

· TECHNISCHES DATENBLATT · TECHNICAL DATASHEET ·
FICHE TECHNIQUE · FICHA TÉCNICA

Opticlean – Flachfolie, lichtgrau

Opticlean – flat film, lightgrey

Opticlean – film plat, gris clair

Opticlean - film plano, gris ligero

Nr. No. No. No.	Eigenschaft Properties Caractéristiques Características	Einheit Measuring Unit Unité de Mesure Unidad	Meßwert Value Valeur Valor	Meßmethode Measuring Method Méthode de Mesure Método de mediación
1	Dichte density Densité Densidad	g / cm ³	0,98 ±5%	in Anlehnung an following suivant según DIN EN 1183
2	Dicke Thickness Epaisseur Grosor	µm	120µm±10%	in Anlehnung an following suivant según GPA (Thicknessprofile)
3	Zugfestigkeit längs Tensile Strength <i>machine direction</i> Résistance à la traction <i>direction extrusion</i> Resistencia a la extensión <i>vertical</i>	N / mm ²	>15	in Anlehnung an following suivant según ASTM D 882
4	Zugfestigkeit quer Tensile Strength <i>transverse direction</i> Résistance à la traction <i>direction transversal</i> Resistencia a la extensión <i>transversal</i>	N / mm ²	>10	in Anlehnung an following suivant según ASTM D 882
5	Bruchdehnung längs Elongation at break <i>machine direction</i> Allongement à la rupture <i>direction extrusion</i> Alargamiento de roturas <i>vertical</i>	%	>300	in Anlehnung an following suivant según ASTM D 882
6	Bruchdehnung quer Elongation at break <i>transverse direction</i> Allongement à la rupture <i>direction transversal</i> Alargamiento de roturas <i>transversal</i>	%	>250	in Anlehnung an following suivant según ASTM D 882
7	Haftwert Adhesión	N/cm (Edelstahl)	1,0-1,4	
8	Abmessung und Ausführung Dimension and Design Dimension et Version Dimensión y ejecución	nach Bestellung as ordered selon commande bajo pedido		
9	Oberflächenwiderstand/Antistatik auf der PE-Seite surface resistance/antistatic on PE side résistance superficielle/antistatic d'un part Resistencia de la superficie / antistatic PE	< 10¹¹ Ω		

· TECHNISCHES DATENBLATT · TECHNICAL DATASHEET ·
FICHE TECHNIQUE · FICHA TÉCNICA

Opticlean – Flachfolie, lichtgrau

Opticlean – flat film, lightgrey

Opticlean – film plat, gris clair

Opticlean - film plano, gris ligero

HINWEISE ZUR LAGERUNG UND ANWENDUNG INDICATIONS FOR STORAGE AND APPLICATION MENTIONS CONCERNANT STOCKAGE ET APPLICATION		
a)	Lagerzeit storage time temps de stockage Tiempo de almacenaje	ab Lieferdatum 6 Monate 6 months from delivery date à partir de la date de livraison 6 mois seis meses después de la entrega
b)	Lagertemperatur/Einsatztemperatur storage temperature température de stockage Temperatura de almacenaje	+ 20° C / ± 10° C
c)	Relative Luftfeuchtigkeit relative humidity (RH) humidité relative Humedad relativa del aire	30 - 90 %
d)	Lagerung storage stockage Almacenaje	in geschlossenen Räumen ohne direkten Lichteinfall in closed rooms dans un espace fermé en espacios cerrados
e)	Einwirkung von UV-Strahlung exposure to UV-radiation exposition aux UV Exposición a rayos UV	ist zu vermeiden *nicht zutreffend bei UV-stabilsierter Folie to avoid *not applicable for UV-resistant film à éviter *non-pertinent pour film résistant aux UV a evitar *no aplicable en film resistente a UV
f)	Beständigkeit Resistance Resistencia	Muss in Einzelfall geprüft werden To be checked Para verificar según la aplicación
g)	Einsatzbedingungen/Handling Operating conditions	- Nicht direktem Licht für längere Zeit aussetzen - Kein Einsatz über 40°C dauerhaft - Kurzfristig max. 70°C nach vorhergehender Prüfung - Auf polaren Oberflächen vorab testen hinsichtlich Kleberabklatsch - Rollen keinem Stapeldruck unterziehen - Kein Wasser oder Lösemittelkontakt mit der Klebeschicht - Nicht geeignet für Lackoberfläche/PKW - should not be exposed to direct light for long periods - no long-term use over 40 C - short term use max. 70 with prior examination - surface to be tested before use to avoid glue residues - avoid stack pressure - no contact of water and solvents with the adhesive layer - do not use on varnish surfaces (cars)

· TECHNISCHES DATENBLATT · TECHNICAL DATASHEET ·
 FICHE TECHNIQUE · FICHA TÉCNICA

Opticlean – Flachfolie, lichtgrau

Opticlean – flat film, lightgrey

Opticlean – film plat, gris clair

Opticlean - film plano, gris ligero

	Modo de empleo / Aplicación	- No exponer a la luz durante mucho tiempo - No aplicar por encima de 40°C - Se puede alcanzar max. 70°C por poco tiempo, después de una prueba inicial - Para superficies polares hay que hacer una prueba, pq el adhesivo pueda dejar residuos - No aplilar los rollos - Evitar contacto del adhesivo con agua o disolvente - No apto para chapa pintada (coches)
--	-----------------------------	---

Diese technische Information erfolgt nach bestem Wissen unserem derzeitigen Kenntnisstand. Die aufgeführten Richtwerte sind Mittelwerte und stellen keine garantierte Zusicherung bestimmter Eigenschaften dar. Diese Erklärung beschränkt sich auf das Material, wie es die Horn & Bauer GmbH & Co. KG verlässt und umfasst nicht die gegeben falls durch nachfolgende Verarbeitungsschritte und/oder Handlingsschritte vorgenommenen Veränderungen.

This technical information has been given to the best of our knowledge. The above mentioned standards are average values and no granted assurance of special properties. This statement is limited to the material, in the state as it leaves the company Horn & Bauer GmbH & CO. KG and does not include possible modifications by conversion and/or handling after dispatch.

Cette information technique a lieu en toute état de cause et est conforme à notre état de connaissance actuel. Les valeurs indicatives mentionnées ci-dessus sont des valeurs moyennes et ne représentent pas une assurance garantie de certains caractéristiques. Cette déclaration se limite aux produits dans l'état ou ils délaissent Horn & Bauer GmbH & Co. KG et n'englobe pas d'éventuelles modifications dues à des traitements ou manutentions ultérieurs.

Los datos que aparecen en esta hoja de especificaciones son fruto de nuestra experiencia y se ofrecen a título orientativo. Los datos arriba indicados son valores promedios y no constituyen una garantía real de sus propiedades. Esta declaración se limita al material suministrado de Horn & Bauer GmbH & Co. KG y no abarcan modificaciones en procesos posteriores de su manipulación y/o conversión después de su entrega.